

Distr.
GENERAL

S/1994/587
22 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 23 ноября 1993 года по 22 мая 1994 года)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе содержится отчет о деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) во исполнение мандата, возложенного на них Советом Безопасности в резолюции 350 (1974) и продленного в последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 887 (1993) от 29 ноября 1993 года.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ СИЛ

2. По состоянию на май 1994 года СООННР имели следующий состав:

Австрия	464
Канада	215
Польша	<u>357</u>
	<u>1 036</u>
Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций (выделены из состава Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП)	5
Итого	<u>1 041</u>

Кроме того, СООННР в их деятельности помогали 82 военных наблюдателя ОНВУП, приданных Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию.

3. Функции Командующего Силами продолжал исполнять генерал-майор Роман Мишталя, Польша.

4. Изменение структуры Сил было начато после решения правительства Финляндии вывести свой батальон из состава СООННР. Вывод был осуществлен 9 декабря 1993 года, когда оперативные функции финского батальона были переданы польскому батальону. Несколько лиц в составе финского контингента, приданные штабу СООННР, остались до конца их срока командирования. В результате реструктуризации утвержденная численность личного состава сократилась на 88 человек.

5. СООННР развернуты в районе разъединения и в непосредственной близости от него (см. прилагаемую карту); базовые лагеря и подразделения материально-технического обеспечения расположены неподалеку. В лагере Фауар размещены штаб СООННР, а также большая часть гражданского персонала, занятого в СООННР. Командование Силами и другой руководящий персонал были переведены в помещения Ближневосточного агентства для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в Дамаске. Этот перевод позволит СООННР закрыть в конце мая 1994 года здание своего штаба в Дамаске.

6. Австрийский батальон дислоцируется в северной части района действий СООННР. В настоящее время он занимает 16 позиций и 9 сторожевых постов, а также ежедневно организует 26 патрульных групп. Его базовый лагерь находится в лагере Фауар. Польский батальон дислоцируется в южной части района. В настоящее время он занимает 14 позиций и 8 сторожевых постов и ежедневно организует 19 патрульных групп. Его базовый лагерь находится в лагере Зиуани. Начиная с 28 февраля 1994 года польский контингент прекратил работы по разминированию. С этого времени разминирование производится австрийским и канадским батальонами под оперативным управлением штаба СООННР.

7. Канадское подразделение материально-технического обеспечения базируется в лагере Зиуани, и одно отделение - в лагере Фауар. Это подразделение выполняет задачи по транспортировке грузов общего назначения, продовольственному снабжению, контролю и распределению товаров, полученных СООННР, и техническому обслуживанию тяжелого оборудования на втором рубеже развертывания.

8. Отделения военной полиции дислоцируются в лагере Зиуани, в лагере Фауар и на контрольно-пропускном пункте "Чарли".

9. Материально-техническое обеспечение на передовом рубеже развертывания осуществляют сами контингенты, и в него входит доставка предметов снабжения на позиции. Материально-техническое обеспечение на втором рубеже развертывания, как об этом говорилось выше, осуществляет канадское подразделение материально-технического обеспечения. На третьем рубеже обеспечение осуществляется по обычным каналам снабжения Организацией Объединенных Наций. Международный аэропорт в Дамаске используется СООННР в качестве аэродрома погрузки/выгрузки; используется также международный аэропорт в Тель-Авиве. Для целей организации морских перевозок используются морские порты Латакии и Хайфы. Воздушную поддержку в районе действий обеспечивает - по запросу - ОНВУП.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

/...

10. Функции и руководящие принципы деятельности СООННР, а также их задачи были изложены в докладе Генерального секретаря от 27 ноября 1974 года 1/. СООННР продолжали в сотрудничестве со сторонами выполнять возложенные на них задачи. В этих целях Командующий Силами и его подчиненные поддерживали тесный контакт с военно-штабными группами связи Израиля и Сирийской Арабской Республики. Обе стороны продолжали применять некоторые ограничения в отношении свободы передвижения персонала СООННР.

11. СООННР продолжали осуществлять контроль за соблюдением прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Прекращение огня соблюдалось, а оперативная обстановка в районе действий СООННР оставалась спокойной.

12. СООННР осуществляли в районе разъединения контроль в целях обеспечения того, чтобы в нем не проводилось развертывание каких-либо вооруженных сил 2/. Такой контроль был организован с постоянно укомплектованных личным составом позиций и наблюдательных пунктов, а также путем патрулирования пешими и мобильными группами - в дневное и ночное время с разными интервалами - заранее определенных маршрутов. Кроме того, при необходимости, время от времени выставлялись временные сторожевые посты и создавались дополнительные патрульные группы.

13. СООННР проводили раз в две недели проверку уровней вооружений и вооруженных сил в районах ограничения. Инспекционные группы проводили проверки в сопровождении офицеров связи, представлявших соответствующую сторону. Как и в прошлом, обе стороны ограничивали свободу передвижения инспекционных групп, отказывая им в доступе на некоторые позиции.

14. Мины и другие взрывные устройства по-прежнему создают опасность для личного состава Сил и населения, проживающего в районе разъединения. В течение рассматриваемого периода было обнаружено и уничтожено 9 гранатометных боеприпасов, одна противотанковая мина, 26 противопехотных мин и некоторое количество боеприпасов к стрелковому оружию.

15. СООННР оказывали помощь Международному комитету Красного Креста (МККК), содействуя ему в доставке почты, а также в перевозке людей через район разъединения (всего было перевезено 229 человек). Местному населению по требованию оказывалась, в пределах возможного, медицинская помощь.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

16. В своих решениях 48/463 А от 23 декабря 1993 года и 48/463 В от 5 апреля 1994 года Генеральная Ассамблея, среди прочего, уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства на сумму 16 080 000 долл. США брутто (15 594 000 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1993 года по 31 мая 1994 года включительно. В своем докладе (А/48/812/Add.2) Пятый комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, в котором, среди прочего, Генеральный секретарь уполномочивался бы принимать на себя обязательства в отношении финансирования Сил в размере, не превышающем 2 680 000 долл. США брутто (2 599 000 долл. США нетто) в месяц, на шестимесячный период с 1 июня 1994 года, если Совет Безопасности постановит продлить мандат Сил по истечении шестимесячного периода, утвержденного его резолюцией 887 (1993) от 29 ноября 1993 года. Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии необходимо будет предусмотреть соответствующие ассигнования на период после 30 ноября 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после этой даты. Объем начисленных взносов,

/...

не поступивших на специальный счет СОООННР, составил по состоянию на 27 апреля 1994 года около 21 млн. долл. США.

V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

17. Постановив в своей резолюции 830 (1993) от 26 мая 1993 года продлить мандат СОООННР на дополнительный период в шесть месяцев, Совет Безопасности также призвал заинтересованные стороны незамедлительно осуществить его резолюцию 338 (1973) и просил Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления этой резолюции.

18. Вопрос о поиске путей мирного урегулирования на Ближнем Востоке, и в частности усилиях, предпринимаемых на различных уровнях в целях осуществления резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, рассматривался в докладе Генерального секретаря о положении на Ближнем Востоке 3/, представленном во исполнение резолюции 47/63 А Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1992 года.

VI. ЗАМЕЧАНИЯ

19. СОООННР, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за соблюдением Соглашения о разъединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали в сотрудничестве со сторонами эффективно выполнять свои функции. За рассматриваемый период положение в израильско-сирийском секторе в целом оставалось спокойным и не было отмечено ни одного серьезного инцидента.

20. Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я по-прежнему надеюсь, что все заинтересованные стороны приложат настойчивые усилия для решения этой проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования, к чему призывает Совет Безопасности в своей резолюции 338 (1973).

21. С учетом существующих обстоятельств считаю дальнейшее присутствие СОООННР в этом районе необходимым. Поэтому рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев - до 30 ноября 1994 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало свое согласие на предлагаемое продление мандата. О своем согласии заявило также правительство Израиля.

22. В заключение хотел бы выразить свою признательность правительствам, предоставляющим войска для СООННР, а также правительствам, чьи военные наблюдатели приданы Силам из состава ОНВУП. Пользуясь настоящей возможностью, выражаю свою признательность генерал-майору Роману Мишталю, а также мужчинам и женщинам, служащим под его командованием. Они эффективно и самоотверженно выполняют важные задачи, возложенные на них Советом Безопасности.

Примечания

1/ Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать девятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1974 года, документ S/11563, пункты 8-10.

2/ Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1974 года, документ S/11302 и Add.1 и 2.

3/ A/48/522.
